



JULY 2022 NEWSLETTER

7月

English Version



✧ Numazu Summer festival and Kanogawa fireworks display will be held on July 30 and 31 for the first time in 3 years!! ✧

- **What:** The “Kanogawa fireworks display” will be held this year as part of Numazu’s summer festival. It was canceled in Reiwa 2 and Reiwa 3 due to Covid-19. We will hold this event and would follow the national government and prefecture’s Covid-19 counter measures. This festival is finally happening for the first time in 3 years.
- **Details:** The contents of the festival are based on previous years; however, we are still reviewing some events of the festival. More details available in the pamphlet that will be sent out with the July 15th (Japanese) Numazu Newsletter. There is a possibility of cancellation depending on the Covid- 19 situation.

TICKETS FOR SALE

We will start selling “box seat” tickets for Kanogawa fireworks Display.

① Seven-Eleven stores

You can purchase it at any Seven-Eleven store’s multi-copier all over the country at any time. On the Seven Ticket’s screen, please select “Event・Art”(イベント・アート) → “Festival・Fireworks display”(祭り・花火大会) → “Numazu Summer Festival・Kanogawa Fireworks Display”(沼津夏まつり・狩野川花火大会). Please pay the amount at the cashier with the payment slip from the multi-copier and receive the tickets.

② Online

You can reserve tickets through Seven Ticket website and collect the ticket at any Seven-Eleven store during the validity period. You will need to pay at the Seven-Eleven store when you receive the ticket. If you don’t complete your payment by the deadline, the reservation will be canceled.



Seven Ticket website

*110 yen per box seat will be charged as a system fee.

Both ① and ②: Reservation starts at 9 am on July 9. (first-come-first-served basis)

- About 700 box seats are available for each of the festival dates in total for options ① and ② combined.

③ Plaza Verde

- **When:** July 9, from 9am to 3pm (first-come-first-served basis)
*We will distribute numbered tickets from 8:30am.
- **Where:** Shimin salon at Plaza Verde (Kiramesse Numazu)
- **Number of box seats:** 150 for each date

For ①, ② and ③

Price: There are three prices which are 6, 000 yen, 8,000 yen, and 9,000 yen depending on the area.

* Per box (3 m²), a maximum of 4 people are allowed, and individual can purchase a maximum of 3 box seats per each date.

*Please refrain from bringing in food, drinks or alcoholic beverages other than those for hydration to prevent the spread of COVID-19.

*For details such as other precautions, please visit the Numazu Tourism Portal.

*Please note that the tickets will not be refunded if the event is canceled due to stormy weather, flooding of rivers, or the spread of COVID-19.

- **Contact:** ☎ 055-934-4744 Numazu Summer Festival Executive Committee Fireworks Department (At the City Hall)



For more detail

SUMMER FESTIVAL T-SHIRTS

We will be selling summer festival T-shirts that show Numazu's uniqueness. Wear one and join the fun!

- **Price:** 1,000 yen
- **Color and material:** white, dry material / **Size:** S, M, L, LL
- **Sale date:** July 1 (Fri)
- **Where to get:** Numazu Chamber of Commerce and Industry, Tourist Information Centers on the 1st and 2nd floors of the Numazu Station Building, Numazu Sannoura Tourist Information Center, Heda Tourist Information Center, Public Relations Section on the 2nd floor of the City Hall

Contact: ☎ 055-934-4703 Numazu Summer Festival Executive Committee, Public Relations Division

- Guidelines have been established to prevent the spread of COVID-19 at the 75th Numazu Summer Festival and Kanogawa Fireworks Display. All participants, including visitors, performers, vendors, related parties, and executive committee members, are required to comply with the guidelines.

◎ Wear masks and practice frequent hand sanitizing.

◎ Refrain from loud conversations and cheering.

◎ Please refrain from eating and drinking outside of the eating and drinking area (Central Park) (except for hydration).

This information is current as of June 1. Guidelines are subject to change depending on the current situation.

- **Contact:** ☎ 055-934-4747 Numazu Summer Festival Executive Committee (Tourism Strategy Division) (Numazu Natsumatsuri Jikko linkai, Kanko Senryaku ka)



For more detail

✧ Application for long-term nursing care insurance burden limit certification ✧

- **What:** For those who meet certain conditions, there is a system to reduce the co-payments for food and housing expenses (room fee) associated with care facility admission and short-stay use. Application is needed.
- **Who:** Non-taxable households (Spouse in a separate household should also be non-taxable.) and people with less than a certain amount of savings, etc.
- **Where:** Nursing Care Insurance Division located in City Hall Annex
- **Contact:** ☎ 055-934-4836 Nursing Care Insurance Division (Kai go hoken ka) (Provision unit)

✧ Announcement of Premium for long-term nursing care insurance ✧

- **What:** We decided on the insurance premiums for Reiwa 4 fiscal year. You can check the detailed information in the notice of determination of Premium for long-term nursing care insurance sent Friday, July 15th or browse the city homepage.
 - **What:** People who remarkably reduced their income and can not pay the insurance fee due to the effects of Covid-19 can apply for exemption for nursing care insurance if you meet certain conditions.
 - **Contact:** ☎ 055-934-4836 Nursing Care Insurance division (Kaigo Hoken ka)
-

✧ Zero lost pets with the use of a microchip ✧

- **What:** Due to the revised law concerning the protection and management of animals; dogs and cats sold at pet stores and from breeders, will have a microchip. Data is registered with the Ministry of Environment's database from June 1.

What is a microchip?	If you are getting a new dog or cat
It is cylindrical, 2 mm in diameter, 8- 12 mm long and it contains a 15- digit identification number. It is applied by veterinarians and others using a special syringe. The surface is made of a material that has no side effects, and if applied correctly will not be a burden on the pet's body.	Dogs and cats purchased from breeders or pet stores on or after June 1 already have a microchip installed. Within the first 30 days of ownership, the owner's information must be changed from the store or breeder to the owner's information by changing the pet's registration.
Why are microchips important?	In the case, you already have a pet
There is the possibility that your pet will get lost. You can find your lost pet immediately based on the information registered in the Ministry of Environment database.	If you already have a pet or you adopted one without a microchip from an acquaintance or animal protection organizations, it will be your responsibility to get a microchip for your pet.

✧The details of the required procedures and the methods are on the official website of the Organization of the Ministry of Environment. Please visit the website.

<https://www.env.go.jp/nature/dobutsu/aigo/pickup/chip.html>

- **Contact:** ☎ 055-933-0711 Clean Center Management division (Clean Centre Kanri ka)

✧ Nighttime Consultation for the payment of water bills ✧

- **When:** June 21 (Thu), 5:15 pm - 8 pm
- **Where:** Water Service division on the 1st floor of the Water Works Department building
- **Contact:** ☎ 055-934-4853 Water Service Division (Suido Service ka)

✧ Due date of the 2nd term of Property tax and City planning tax payment ✧

- **Details:** Do not forget to pay the taxes by August 1. We will conduct a nighttime consultation for the payment of municipal taxes.
- **When:** July 20(Wed), 5:15pm – 7pm
- **Where:** Tax payment management division on the 2nd floor of the City Hall
- **Contact:** ☎055-934-4732 Tax payment management division (Nozei Kanri ka)

✧ Holiday and Nighttime Consultation for the payment of National Health Insurance Premiums ✧

August 1 is a payment deadline for the 1st term National Health Insurance Premium. Please do not forget to pay by the deadline.

- **When:** July 10 (Sun), 9:00 am - 12:00 noon / July 5 (Tue), July 20 (Wed), 5:15 pm – 7:00 pm
- **Where:** National Health Insurance division on the 1st floor of the City Hall
- **Contact:** ☎ 055-934-4727 National Health Insurance division (Kokumin Kenko Hoken ka)

✧Have you paid the National Health Insurance Premium? ✧

- **What:** If you have not yet paid National Health Insurance Premium up to previous years, please pay it as soon as possible. If you do not complete the payments, you may get following benefit restrictions.
 1. You will not be able to receive the subsidy for health/brain check-ups.
 2. The expiration date of your health insurance card will be shorter.
 3. You will need to pay 100% of medical expenses all at once.
- **Contact:** ☎055-934-4725 National Health Insurance division (Kokumin Kenko Hoken ka)

✧ Health checkup by the association of health insurance (Kyokai Kenpo) ✧

- **What:** Kyokai Kenpo (National Health Insurance association) subsidizes the expense for the health checkup. Please confirm the notice of each health checkup that was sent to the company or the insured person by mid April. Let's get a health checkup for our future health.

Contents	Target
Checkup of preventing lifestyle disease	Age of 35-74, insured persons themselves
Specific health checkup	Age of 40-74, dependents (family)

*Consultation taken by March 31, Reiwa 5 is subject to this subsidy.

- **Contact:** ☎ 054-275-6605 Association of Kenpo Shizuoka branch insurance group (Kyokai Kenpo) / ☎ 055-934-4725 National Health Insurance division (Kokumin Kenko Hoken ka)

✧ Let's follow the basic rules when throwing away garbage ✧

To reduce and to recycle the garbage, garbage is collected by separating it in categories. The garbage must be separated as follows and put out by 8am on the designated date and area.

<p>Burnable garbage day (Twice a week)</p> <p>Kitchen waste, used tissues, garbage that is unsanitary and so on.</p> 	<p>Plastic packaging and containers day (Once a week)</p> <p>Plastic, vinyl containers and packaging with plastic mark</p> 
<p>Recyclable garbage day (Once a month)</p> <p>Cans, bottles, metals, used paper, plastic bottles, batteries, lighters and so on.</p> 	<p>Landfill waste day (Once a month)</p> <p>Potteries, glass products, futon, wooden furniture, plastic products and so on.</p> 

You can easily check how to separate and dispose of garbage, collection date, etc. with the application "さんあ〜る" (san-aru) and the guidebook called "ごみの分別・減量ガイドブック" (gomi no bunbetu・genryo guidebook). Please visit the city website for more details.

⚠Flaming and smoking hazards have been occurring a lot. Put electronic cigarettes in the collection container of "batteries and lighters" on the day of recyclable garbage!

Twice last year and once in April, smoke problems occurred at the recycling facility due to the mixing of dangerous things such as electronic cigarettes in "the plastic packaging and containers garbage" handed over by the city. There is always a risk of fire, so please cooperate in separating garbage properly.

× **Anything flammable (Rechargeable batteries, lighters, batteries and so on)**

× **Anything that can cause injuries (razor, edged tools and so on)**

× **Medical waste (Syringe, intravenous needle and so on)**

- **Contact:** ☎055-933-0711 Clean Centre Management division (Clean Centre Kanri ka)

✧ Information from Health Centre ✧

★ Subsidy for infertility and recurrent pregnancy loss treatments ★

We subsidize part of the treatment expenses for couples who wish to get pregnant but suffer from infertility and recurrent pregnancy loss.

- **The eligible treatment:** General infertility treatment (include artificial insemination), specific infertility treatment (include male infertility treatment), recurrent pregnancy loss treatment
 - **Subsidy amount:** A half of copayment cost paid for the target treatments. Up to 300,000 yen in a fiscal year per couple.
 - **Grant period:** 5 fiscal years in total
- *Please visit the city website for details such as target and application method.
- **Apply:** ☎ 055-951-3480 Health Promotion division (Health Center) (Kenko Zukuri ka) (Hoken Centre)

★ Holiday window for issuing vaccination tickets ★

We will open a holiday window for those who cannot complete the procedure on weekdays and don't have inoculation tickets due to loss or moving in. We will issue regular vaccination tickets for children and adult. You will also be able to find out vaccinations.

- **When:** July 9, 8:30am – 12noon
- **Where:** Health Centre
- **What to bring:** Children=Maternal and Child Health Handbook / Adult=Identification such as a driver's license
- **Contact:** ☎ 055-951-3480 Health Promotion division (Health Center) (Kenko Zukuri ka) (Hoken Centre)

★ Please be aware of the heatstroke and food poisoning ★

◆ Be aware of heatstroke◆

Heatstroke is caused by three factors: “temperature”, “humidity” and “radiant heat (heat transmitted from the ground and buildings). It occurs not only in the hot summer but also in the humid rainy season. Be aware of changes in your physical condition and try to prevent it.

Points for heatstroke prevention

1. Make good use of air conditioners, fans and so on and check room temperature.
2. Wear a hat or use a parasol when you go outside.
3. Hydrate frequently even before you feel thirsty.
4. If you feel hot or tired, take a rest.

Heatstroke alert

We will inform you when the risk of heatstroke is extremely high as a “heat stroke warning alert” by public address system etc. When the alert is announced, please try to prevent heatstroke even more.

- **Contact:** ☎ 055-951-3480 Health Promotion division (Health Center) (Kenko Zukuri ka) (Hoken Centre)



◆ Be careful about food poisoning◆

Let's keep the following three principles to prevent food poisoning; “Do not spread, Do not allow to multiply, Destroy”.

Points for food poisoning prevention

1. Do not spread bacteria
Thoroughly wash food, cooking utensils, fingers, etc.
2. Do not allow bacteria to multiply
Do not leave food at room temperature and put them in the refrigerator to keep them under 10 °C.
3. Destroy bacteria
Thorough heating of food and sterilization of cooking utensils

If you get food poisoning...

Vomiting and diarrhea due to food poisoning are the body's defense reactions. Get medical attention as soon as possible without taking over-the-counter medicines.

- **Contact:** ☎ 055-951-3480 Health Promotion division (Health Centre) (Kenko Zukuri ka) (Hoken Centre)
-

✧ Information from the Consumer Affairs Center ✧

- **What:** Due to a revision of the Civil Code, the age of majority has been lowered from 20 to 18 on April 1st. Please be aware of the following points to prevent the increase in consumer damage among young people.

You lose these rights when you turn 18!

When a minor reaches the majority age, they lose the "minor's right of rescission," which allows them to rescind or cancel a contract made by a minor without the consent of a guardian.

- **Details:**
Examples of problems of concern
 - Young people with limited social experience and knowledge of contracts end up signing contracts without understanding the details.
 - The age of persons being targeted by cruel business practices, such as post-employment pyramid schemes; aimed at young people is becoming younger.
 - Young people are forced to sign up for credit contract or borrow money even if they refuse the solicitation, saying they have no money, and end up owing more than they can repay.

Consider how to deal with the situation.

✓ Think carefully before you sign a contract

Do not sign a contract immediately, even if you are forced to do so, but consult with a trusted family member or friend before deciding.

✓ Do not believe in profit-making stories.

There is no easy way to make a lot of money. Even if you see words in SNS and online advertisements that you can easily earn, don't believe it right away and stay calm. Think of it as suspicious to teach others how to make money easily.

✓ If you are pressured to sign a contract, refuse firmly.

You may get into trouble later if you sign a contract on the spot as they tell you. If the contract is not necessary immediately, refuse it firmly and courageously.

- **Contact:** ☎ 055-934-4841 Community Safety division (Consumer Affairs Center) (Seikatsu Anshin ka / Shohi Seikatsu Centre)
-

✧ National Pension Exemption System ✧

- **What:** If your previous year's income has been under a certain amount and have trouble with the payment of the premium, do not leave the unpaid amount but apply for exemption. Once it's approved, the premium will be completely or partially exempted. In addition, there is a payment deferment system available only for people who are under 50 years old, and payment will be deferred if approved.
*You can apply retroactively up to 2 years and one month from the time of the application submission.
*Related to COVID-19, applications for exemption between July and June, 2023 will still be available.
*Please contact us for details.
 - **Contact / Application:** ☎ 055-934-4724 Citizens division (Shimin ka)
-

✧ National Health Insurance Card will be renewed on August 1 (Mon) ✧

- **What:** In late July, the new Insurance Card (green color) will be sent by mail. Please make sure to use your new insurance card from the beginning of August.
 - **Details:** For people between the ages of 70 and 74; The Elderly beneficiary certificate and the insurance card will be combined and sent by mail.
 - **Contact:** ☎ 055-934-4725 National Health Insurance division (Kokumin Kenko Hoken ka)
-

✧ July 1 is the 99th municipal founding day ✧

In connection with the municipal founding day, we will distribute free tickets for city facilities. Why don't you take this opportunity to visit those facilities?

Precautions for use of tickets:

- For the free ticket, please cut out the ticket from the **Japanese version** of the Numazu City Newsletter issued on July 1.
- Valid only once per ticket.
- The ticket cannot be copied and used.

*In the list below, facilities that are normally closed on Mondays may be closed on the following day if Monday is a national holiday, or may be temporarily closed.

For inquiries, please contact each facility.

<p>Wakayama Bokusui Memorial Museum Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket Closed: Mondays ☎ 055-962-0424</p>	<p>Serizawa Koujiro Memorial Museum Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket Closed: Mondays, the day after the national holidays ☎ 055-932-0255</p>	<p>Heda Shipbuilding and Local Data Museum Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket Closed: Wednesdays, the day after national holidays ☎ 0558-94-2384</p>
<p>Meiji Historical Museum Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket Closed: Mondays, the day after national holidays, the last weekday of every month ☎ 055-923-3335</p>	<p>Numazu Imperial Villa Memorial Park Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket *West Annex House admission fee is charged Holiday: — ☎ 055-931-0005</p>	<p>Numazu Port Observation Water Gate 'View-O' Expiration date: the end of August, Reiwa 4 *Up to 4 people per ticket Closed: — (closed at 2pm on Thursday) ☎ 055-963-3200</p>

- **Contact:** ☎ 055-934-4712 General Affairs Division (Somu ka)

✧ Extension of Injury and Sickness Allowance payout period in response to COVID-19 infections ✧

- **What:** The payout period for Injury and Sickness Allowance as a result of COVID-19 has been extended to September 30 (Fri).
 - **Details:** This allowance is specific to those employees insured by National Health Insurance or Late-Stage Medical Care System for the elderly. It provides an allowance for the period for which the eligible person cannot engage in labor due to being infected by COVID-19.
- ※Contact us for details or visit city website.

- **Contact:** ☎ 055-934-4725/055-934-4728 National Health Insurance division (Kokumin Kenko Hoken ka)

✧ Applications for the selection of adjacent schools to the address-designated school for new students entering elementary / junior high schools in Reiwa 5 fiscal year ✧

- **What:** You can request to go to a school adjacent to the designated school based on your address. An application is required.
- **When:** July 20 (Wed) - August 3 (Wed); Applications must arrive by August 3.
- **How to:** Please fill in and send the application form available in kindergartens, nursery schools (center), certified child centers, municipal elementary schools, and the city website.
- **Contact / Application:** ☎ 055-934-4808 School Education division (Gakko Kyoiku ka)
〒410-8601 Numazu City hall

✧ Application for premature babies care ✧

- **Details:** A system that applies when a premature baby is born without enough physical development. The hospitalization fee which is covered by health insurance will be shouldered by public funds. Please apply after you get the recommendation from the designated medical organization.
- **Who:** People who have a resident registration in Numazu and a written opinion from a designated medical organization
- **How to apply:** Directly apply with required documents within a month from the birth.

*Please visit city's website or contact us for detail.

- **Contact / Application:** ☎ 055-951-3480 Health Promotion division / Health Centre (Kenko Zukuri ka / Hoken Centre)

✧ Temporally closure of Heda B & G Ocean Centre Swimming Pool ✧

- **What:** Only the swimming pool in Heda B & G Ocean Centre will be closed during the following period for a water change and cleaning.
- **When:** July 12 (Tue) - July 16 (Sat)
- **Contact:** ☎0558-94-3501 Heda B & G Ocean Centre (Heda B & G Kaiyo Centre)

Information on the vaccination of COVID-19

For the 4th vaccination, we will start mass inoculation from July 10 at Kiramesse. Those who are aged between 18 and 59 with an underlying illness need to apply in advance.

We still provide a vaccination at a medical institution.

- ◆ Reservation and consultation for vaccination: ☎ 0120-236-258 (toll-free)
8:30am – 6pm (Also available on Saturdays, Sundays and national holidays)
- ◆ COVID-19 Vaccination Office: ☎ 055-951-3588; Weekdays, 8:30 am - 5 pm



For reservation



For detail

Information on COVID-19 Infections

- ◆ City Consultation Desk
Crisis Management Division (Kiki Kanri ka) ☎ 055-934-4803 ☎ 055-934-4758
(weekdays, 8:30 am - 5:15 pm)
- ◆ Prefectural consultation center for fever, etc.
*People who do not have a family doctor and have a fever, fatigue etc.
☎ 050-5371-0561 (open 24/7)
☎ 050-5371-0562 (weekdays, 8:30am - 5:15pm)

❖ Please note that the information is subject to change due to COVID-19. Please contact the organizers of the event or check for event cancellation and postponement information on the city website.

DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.